





SPORT, CULTURE ET DÉCOUVERTE

Entre vignes, montagnes et lacs, la région d'Aigle, de Leysin et du Col des Mosses propose un terrain de jeux attrayant avec une palette d'activités diverses et variées. A travers ce guide, le souhait est de les faire découvrir aux visiteurs, afin qu'elles se transforment en une expérience à partager en famille, en couple ou entre amis.

 **SPORT, KULTUR UND ENTDECKUNG** Zwischen Weinbergen, Bergen und Seen bietet die Region Aigle, Leysin und Col des Mosses einen attraktiven Spielplatz mit vielfältigen und abwechslungsreichen Aktivitäten. Durch diesen Leitfaden sollen die Besucher sie entdecken, so dass sie ein Erlebnis werden, das sie mit Familie, Paar oder Freunden teilen können.

 **SPORT, CULTURE AND DISCOVERY** Between vineyards, mountains and lakes, the region of Aigle, Leysin and Col des Mosses offers an attractive playground with a range of diverse and varied activities. Through this guide, the wish is to make visitors discover them, so that they become an experience to be shared with family, as a couple or with friends.

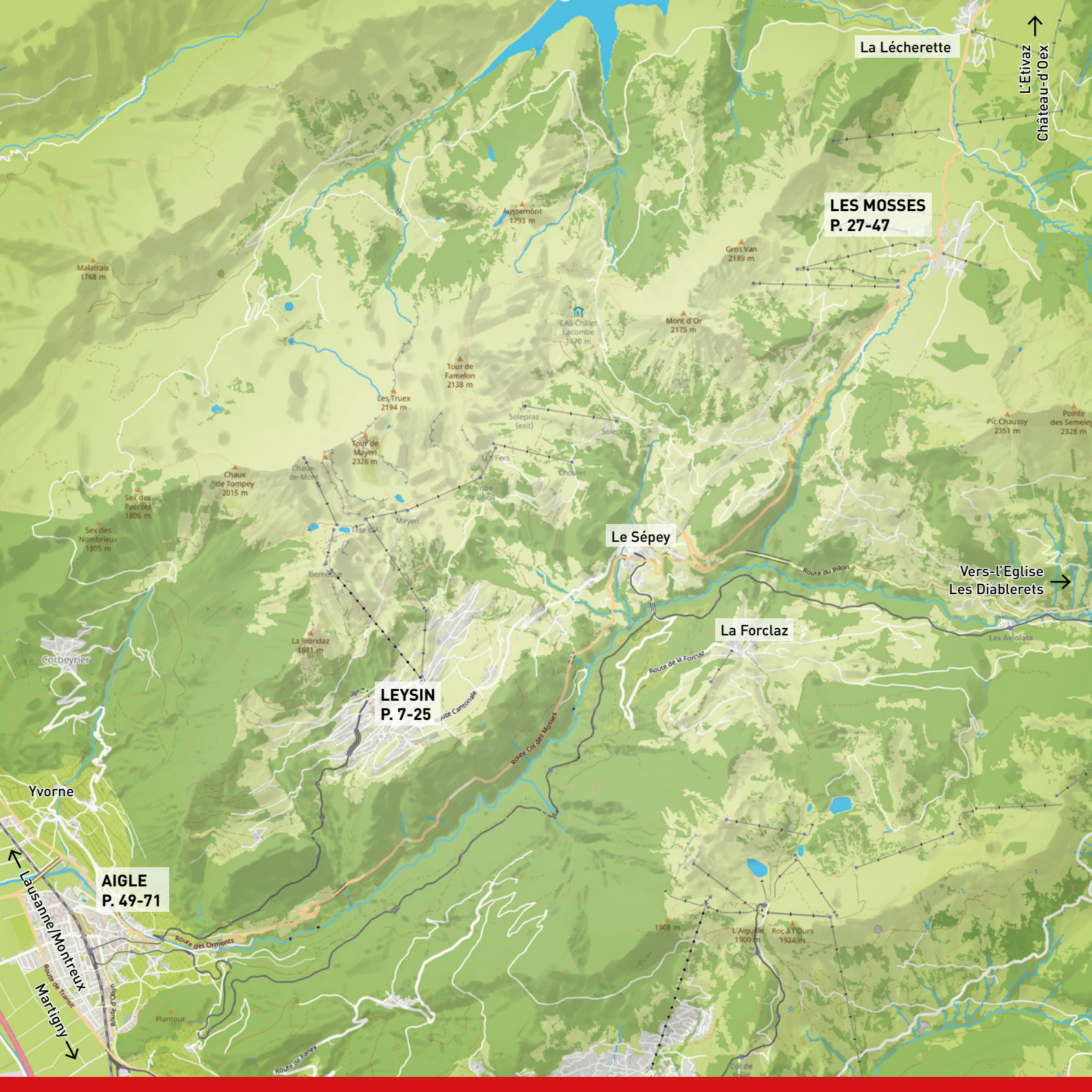


VAUD:GUIDE

Retrouvez ces expériences sur l'application téléchargeable gratuitement sur smartphone iOS et Android.

Diese Erlebnisse finden Sie in der kostenlos herunterladbaren Anwendung auf dem Smartphone iOS und Android.

Find these experiences on the free downloadable application on smartphone iOS and Android.



La Léchère

↑
L'Étivaz
Château-d'Oex

LES MOSSES
P. 27-47

Le Sépey

Vers-l'Eglise
Les Diablerets →

La Forclaz

LEYSIN
P. 7-25

Yvorne

AIGLE
P. 49-71

← Lausanne/Montreux
Route de
Martigny →

SOMMAIRE

INHALTSVERZEICHNIS TABLE OF CONTENTS

Leysin	p.7-25
Col des Mosses	p.27-47
Aigle	p.49-71
Highlights dans la région	p.72

BIEN-ÊTRE | WELLNESS

Jardin Zen	Aigle p.67
------------	------------

CULTURE | KULTUR

Caves de l'Étivaz	Col des Mosses p.41
Château & Musée de la vigne, du vin et de l'étiquette	Aigle p.52
Eglise	Col des Mosses p.47
Espace Graffenried	Aigle p.59
Fabrication du fromage	Col des Mosses p.34
Musée de Leysin	Leysin p.22
Musée des Ormonts	Col des Mosses p.45
Vieille ville	Aigle p.56
Village de La Forclaz	Col des Mosses p.42

LOISIRS | FREIZEITANGEBOT | RECREATION

Badminton	Col des Mosses p.47
Centre Mondial du Cyclisme	Aigle p.54
Centres sportifs	Leysin p.19
Chasse au trésor	Col des Mosses p.45
Cinéma Cosmopolis	Aigle p.71
Cinéma Le Régency	Leysin p.23
Cm2050 – Virtual room	Aigle p.71
Escape room au Château d'Aigle	Aigle p.71
Escape World	Aigle p.71
Espace Junior	Aigle p.68
Golf	Aigle p.69
Grimpe	Aigle p.71
Grimpe	Col des Mosses p.46
Grimpe	Leysin p.16
Jumpland	Aigle p.67
Manège	Leysin p.23
Minigolf	Aigle p.68
Minigolf	Leysin p.23
Nordic Walking	Col des Mosses p.47
Nordic Walking	Leysin p.25
Padel	Aigle p.71
Parapente	Leysin p.22

Parc à biches	Leysin p.21
Parc Aventure	Aigle p.61
Parcours VITA	Aigle p.71
Parcours VITA	Col des Mosses p.47
Parcours VITA	Leysin p.25
Pêche	Col des Mosses p.39
Piscine	Aigle p.65
Randonnée	Aigle p.63
Randonnée	Col des Mosses p.30
Randonnée	Leysin p.12
Salle de bloc	Col des Mosses p.42
Saut pendulaire/canyoning	Col des Mosses p.46
Sentiers à thèmes	Aigle p.64
Sentier didactique du petit trappeur	Leysin p.25
Sentier didactique Ulo Le Renardeau	Col des Mosses p.47
Spéléologie	Leysin p.25
Tennis	Aigle p.69
Tennis	Col des Mosses p.43
Vélo de route & cyclotourisme	Aigle p.62
Vélo de route	Col des Mosses p.37
Via ferrata	Leysin p.14
VTT	Col des Mosses p.43
VTT	Leysin p.17

NATURE | NATUR

Lac de Mayen	Leysin p.20
Lac des Chavonnes	Col des Mosses p.47
Lac & barrage de l'Hongrin	Col des Mosses p.38
Lac Lioson	Col des Mosses p.32

TRANSPORT | VERKEHRSMITTEL

Héliport	Leysin p.23
Télécabine Leysin-La Berneuse	Leysin p.18
Train Aigle-Le Sépey	Aigle p.70
Train Aigle-Leysin	Leysin p.21

NUITÉES INSOLITES | UNGEWÖHNLICHE ÜBERNACHTUNGEN | UNUSUAL OVERNIGHTS

Nuitées insolites	Col des Mosses p.36
-------------------	---------------------

ŒNOTOURISME | WEINTOURISMUS | WINE TOURISM

Œnotourisme	Aigle p.58
-------------	------------

RESTAURANT TOURNANT | DREHRESTAURANT REVOLVING RESTAURANT

Le Kuklos	Leysin p.10
-----------	-------------



Votre partenaire
mobilité


**ADOPTÉZ
LA MOBILITÉ
DOUCE POUR
VOS LOISIRS!**


Aigle – Leysin en seulement
28 minutes!

www.tpc.ch

LEYSIN

Au village ou au sommet de la Berneuse, Leysin propose une multitude d'activités, hiver comme été, pour les loisirs ou pour affaires. Une montagne d'activités à des prix tout doux: Leysin est une station appréciée des familles qui profitent des nombreuses infrastructures à leur disposition.

 Im Dorf oder auf dem Gipfel der Berneuse bietet Leysin eine Vielzahl von Aktivitäten an, sowohl im Winter als auch im Sommer, für Freizeit und Business. Ein Berg von Freizeitaktivitäten zu sehr günstigen Preisen: Leysin ist ein beliebter Ferienort für Familien, die von den zahlreichen Infrastrukturen profitieren.

 At the village or at the top of the Berneuse, Leysin offers a multitude of activities, winter and summer, for leisure or business. A mountain of leisure activities at very low prices: Leysin is a popular resort for families who benefit from the numerous infrastructures at their disposal.





LEYSIN

* 2 5 20

Le Sépey

Crettaz

LEYSIN

3
4

8

4

1
11
12

3

6

7

15

4

16

13

11

7

14

17

19


9


18



LE KUKLOS RESTAURANT TOURNANT


Au sommet de la Berneuse, à Leysin, le restaurant tournant le Kuklos permet de faire le tour des Alpes en 1h30, sans quitter le confort de sa table. Pendant ce temps défilent devant vous le Mont-Blanc, les Dents du Midi, les Tours d'Aï et de Mayen, ainsi que bien d'autres sommets des Alpes.

 Auf dem Gipfel der Berneuse oberhalb von Leysin haben Sie im Höhenrestaurant Kuklos die Möglichkeit, in anderthalb Stunden eine Alpentour zu unternehmen, ohne den Komfort Ihres Restauranttisches verlassen zu müssen. In eineinhalb Stunden ziehen Montblanc, Dents du Midi, Tour d'Aï und Tour de Mayen sowie viele andere Alpengipfel an Ihnen vorüber.

 At the top of the Berneuse, in Leysin, the Kuklos revolving restaurant completes one turn every hour and a half, taking you on a breathtaking tour of the Alps, during which you can admire the Mont-Blanc, the Dents du Midi, the Tour d'Aï and Tour de Mayen, and many other alpine peaks, from the comfort of your seat.

INFOS

Restaurant Le Kuklos
1854 Leysin
+41 (0)24 494 31 41
www.kuklos.ch

 27 juin-25 octobre 7/7
Selon météo
Ouverture 9h-16h45
Restauration 11h30-15h30


 Accès par la télécabine
ou à pied






RANDONNÉE

La station de Leysin offre plus de 250 kilomètres de sentiers pédestres allant de la simple balade à la grande randonnée. Chemins forestiers, sentiers à travers pâturages et sentiers escarpés de montagne font la variété des parcours de randonnée proposés.

 Ganze 250 Kilometer Spazier- und Wanderwege gibt es in und um Leysin. Forst-, Feld- und Bergwege bieten Abwechslung in der Wahl der Wanderwege.

 The resort of Leysin has an impressive 250 kilometers of walking trails ranging from the simple stroll to the strenuous trek. Forest trails, footpaths that take you through meadows or along steep mountainsides offer a wide variety of hiking possibilities.



INFOS

Leysin Tourisme

Rte de la Cité 27 · 1854 Leysin
+41 (0)24 493 33 00
www.leysin.ch

 Encadrement par des guides de montagne sur demande





VIA FERRATA

Leysin possède 2 via ferrata. Celle de la Tour d'Aï est belle et intense avec un parcours un peu technique et une vue à couper le souffle au sommet. Celle de Plan Praz suit la tendance des nouvelles via ferrata sportives : elle est ludique, peu aérienne, mais physique. Des poutres, ponts de singe, passerelles et échelles attendent les bons grimpeurs.

🇩🇪 Leysin besitzt 2 via ferrata. Die an der Tour d'Aï ist wunderschön und intensiv mit einer leicht technischen Route und einer atemberaubenden Aussicht auf dem Gipfel. Die in Plan Praz folgt dem Trend zu neuen Sportarten über Klettersteige: Sie ist verspielt, nicht sehr luftig, aber körperlich. Träger, Affenbrücken, Stege und Leitern warten auf die guten Kletterer.

🇬🇧 Leysin owns 2 via ferratas. The one at the Tour d'Aï is beautiful and intense with a slightly technical route and a breathtaking view at the top. The one in Plan Praz follows the trend of new sports via ferrata: it is playful, not very airy, but physical. Girders, monkey bridges, footbridges and ladders await the good climbers.



INFOS

Leysin Tourisme

Rte de la Cité 27 · 1854 Leysin
+41 (0)24 493 33 00
www.leysin.ch

i Encadrement par le bureau des guides sur demande


- i** · Location de matériel dans les magasins de sport
- Tour d'Aï : accès par la télécabine + env. 40' d'approche
- Plan Praz : accès à pied env. 20 minutes






GRIMPE

A Leysin, plus de 100 voies de grimpe ont été rééquipées entre le village et les sommets des Tours d'Aï et de Mayen. Pour les débutants, sur le site de la carrière des Chamois ou pour les plus aguerris sur la face Est de la Tour d'Aï, quel que soit son niveau, chacun y trouve son bonheur.


 In Leysin wurden mehr als 100 Kletterrouten zwischen dem Dorf und den Gipfeln der Tour d'Aï und Mayen neu ausgerüstet. Für Anfänger ist der Klettersteig des Steinbruches «Chamois» am geeignetsten und für Experten ist die Ostseite des Tour d'Aï am besten. Je nach Können, findet hier jeder sein Glück.

 In Leysin more than a 100 climbing routes have been re-equipped in areas that lie between the village and the summits of both the tour d'Aï and the Tour de Mayen. Whatever your level, you will find your dream site here. For beginners, it will be the Chamois quarry site; for the more experienced, the Tour d'Aï rockface beckons.

INFOS

Leysin Tourisme


Rte de la Cité 27 · 1854 Leysin
+41 (0)24 493 33 00
www.leysin.ch


 Encadrement par des guides de montagne sur demande



VTT

Symbole d'évasion et de nature, le VTT est idéal pour profiter d'un panorama à couper le souffle. Leysin propose des itinéraires balisés et adaptés à toutes les cuisses ainsi que des pistes de Downhill partant du sommet de la Berneuse.


 Das Mountainbike, Symbol für Abenteuer und Natur, ist ideal, um ein atemberaubendes Panorama zu genießen. Leysin bietet verschiedene, ausgeschilderte, und für jeden Oberschenkel angepasste, Strecken an sowie Downhill-Trails vom Gipfel der Berneuse.

 Symbolic of escapism and nature, mountain biking is the perfect sport to discover a stunning alpine region. Leysin has numerous mountain bike trails adapted for all levels of riders as well as Downhill trails starting from the summit of the Berneuse.

INFOS

Leysin Tourisme

Rte de la Cité 27 · 1854 Leysin
+41 (0)24 493 33 00
www.leysin.ch


 · Location de matériel dans les magasins de sport
· Le piéton est prioritaire sur les chemins






TÉLÉCABINE LEYSIN-LA BERNEUSE

Partir à la découverte des sommets avec la télécabine de la Berneuse, s'offrir un moment d'évasion en admirant les paysages de Leysin depuis les hauteurs. Un moyen de transport qui fait toujours rêver petits et grands.


 Entdecken Sie die Berggipfel mit der Kabinenbahn der Berneuse, ein einmaliges Erlebnis. Bewundern Sie die Landschaft von Leysin von oben. Eine Fahrt mit der Kabinenbahn begeistert Gross und Klein.


 To take the cable car to the top of Berneuse is to set off on a wondrous escape where you can admire the beautiful landscape of Leysin from the dizzying heights of the mountain. It's a trip that is magical whatever your age.

INFOS

Télé-Leysin-Les Mosses-La Lécherette

Rte du Belvédère 8
1854 Leysin
+41(0)24 494 16 35
www.tlml.ch


 27 juin-25 octobre 7/7
9h-17h. Selon météo


 ↔ CHF 19.-/ad; CHF 14.-/enf
→ CHF 14.50/ad;
CHF 10.-/enf



CENTRES SPORTIFS

1, 2, 3, bougez! Les deux centres sportifs de Leysin proposent des activités ludiques en famille et entre amis. Au centre sportif de la patinoire ou de la piscine, plus de 20 activités sportives sont possibles tant en hiver qu'en été.

 1, 2, 3 Bewegung! Die beiden Sportzentren in Leysin bieten viele verschiedene, spielerische Aktivitäten für Familien und Freunde an. Über 20 verschiedene Sportarten kann man im „Sportzentrum Eisbahn“ und im „Sportzentrum Schwimmbad“ während des ganzen Jahres ausüben.

 1, 2, 3, let's move it! Leysin's two sports centres offer all kinds of fun activities for friends and families. Between the ice rink sports centre and the swimming pool sports centre, over 20 different sporting activities are on offer throughout summer and winter.

INFOS

Centre sportif de la piscine

Rte de la Cité 27 · 1854 Leysin

Centre sportif de la patinoire

Rte des Centres Sportifs 4
1854 Leysin
+41 (0)24 493 22 70
www.sportleysin.ch


 Réservation à l'avance pour les groupes






LAC DE MAYEN

Entre les deux tours de Leysin, Aï et Mayen, le lac de Mayen est niché dans un écrin montagneux, repaire des marmottes et chamois. Entre amis ou en famille, c'est l'endroit idéal pour profiter du grand air et se retrouver, avant une descente en VTT, une balade ou une pause gourmande à la buvette.

 Zwischen den beiden Gipfeln von Leysin, La Tour d'Aï und Mayen, liegt der Mayen See inmitten der Berglandschaft und dient als Schlupfwinkel für Murmeltiere und Gämse. Mit Freunden oder Familie, ist er ein idealer Ort um von der frischen Luft zu profitieren und sich wieder zu finden, bevor man mit dem Mountainbike abfährt, vor einer Wanderung oder bevor man eine Schlemmerpause im Restaurant einlegt.

 Between the two towers of Leysin, Aï and Mayen, the lake of Mayen is nestled in a mountainous setting, home of the marmots and chamois. Join friends and family for a get together in the pure mountain air before returning downhill on a mountain bike, setting out on a hike or a refreshment break at the refuge.

INFOS

Leysin Tourisme

Rte de la Cité 27 · 1854 Leysin
+41 (0)24 493 33 00
www.leysin.ch


 Accès à pied, à VTT




PARC À BICHES

Bambi n'est pas qu'un héros de dessin animé. A Leysin, on peut voir les biches gambader en vrai.

 Bambi ist nicht nur ein Zeichentrickheld, in Leysin trifft man ihn in Natura.


 Bambi is not just a cartoon film star. In Leysin you can see deer gambolling in real life.



TRAIN AIGLE - LEYSIN

Pour faire du voyage une expérience, la voiture reste au parking. En route pour Leysin à bord du train à crémaillère.

 Ein Erlebnis ist die Bahnfahrt mit der Zahnradbahn nach Leysin, das Auto kann auf dem Parkplatz bleiben.

 To turn a journey into a real experience, leave the car at home! All aboard the cog train for the journey up to Leysin.



8



9

Parc à biches

Pl. des Feuilles · 1854 Leysin
+41 (0)24 493 33 00
www.leysin.ch

 Gratuit


 30mn



10

Transports Publics du Chablais

Rue de la Gare 38 · 1860 Aigle
+41 (0)24 468 03 30
www.tpc.ch

 ↔ CHF 18.40/ad; CHF 9.20/enf
→ CHF 9.20/ad; CHF 4.60/enf

 30mn





11

MUSÉE DE LEYSIN

Restaurant-Musée La Fromagerie

Rue du Village 4 · 1854 Leysin
+41 (0)24 494 22 05
www.lafromagerie-leysin.ch

10h-14h/17h-23h. Fermé Ma

Musée gratuit. Fabrication du fromage : se renseigner

7/7 en HS

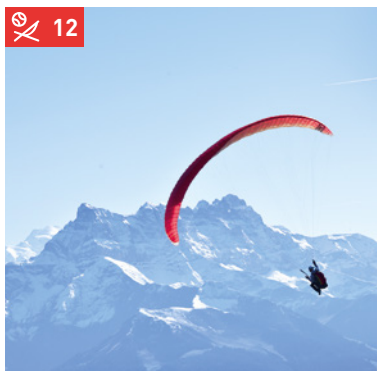
30mn

Le Musée de Leysin raconte et retrace l'histoire, dans un chalet.

Das Museum zeigt und erzählt die Geschichte von Leysin.

The Museum of Old Leysin tells the story and retraces history of life in a chalet.

12



PARAPENTE

Pour se prendre pour un oiseau, un vol en parapente est l'activité idéale, forte en sensations.

Einmal Ikarus sein! Ein Flug mit dem Gleitschirm ist reiner Nervenkitzel.

To fly like a bird, a thrilling ride on a paraglider is just the ticket!

Leysin Tourisme

Rte de la Cité 27 · 1854 Leysin
+41 (0)24 493 33 00
www.leysin.ch

Vol biplace sur demande



13

Cinéma Le Régyon

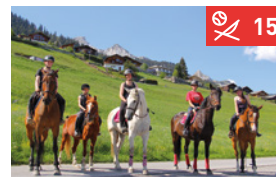
p.a. Alpine Classic Hôtel
Rte de la Cité 4 · 1854 Leysin
+41 (0)24 493 06 06
www.cinemaleysin.ch



14

Héliport

Air Glaciers SA
Pl. des Feuilles · 1854 Leysin
+41 (0)24 494 34 34
www.air-glaciers.ch



15

Manège de Leysin

Rte du Manège · 1854 Leysin
+41 (0)79 265 05 24



16

Minigolf

Rte du Belvédère · 1854 Leysin
+41 (0)24 493 22 70
www.sportleysin.ch





Parcours VITA

Leysin Tourisme
Rte de la Cité 27 · 1854 Leysin
+41 (0)24 493 33 00
www.zurichvitaparcours.ch



Sentier didactique du petit trappeur

Leysin Tourisme
Rte de la Cité 27 · 1854 Leysin
+41 (0)24 493 33 00
www.leysin.ch



Nordic Walking

Leysin Tourisme
Rte de la Cité 27 · 1854 Leysin
+41 (0)24 493 33 00
www.leysin.ch



Spéléologie

Spéléologie Alpes Vaudoises
+41 (0)76 210 16 90
www.caverfox.com





COMMUNIQUEZ
DANS LE RESPECT
DE LA NATURE



LAUSANNE
2020



YOUTH
OLYMPIC
GAMES



FOURNISSEUR OFFICIEL



COL DES MOSSES

Au Col des Mosses, à la saison estivale, la neige laisse la place à une nature verdoyante, sillonnée d'itinéraires balisés pour marcheurs et cyclistes. Evasion et authenticité, le plateau des Mosses-La Lécherette invite à la découverte en plein air.

🇩🇪 Am Col des Mosses, in der Sommersaison, verlässt der Schnee den Ort für eine grüne Natur, die mit markierten Routen für Wanderer und Radfahrer durchgezogen ist. Flucht und Authentizität, das Hochebene Les Mosses-La Lécherette lädt zum Entdecken unter freiem Himmel ein.

🇬🇧 At the Col des Mosses, in the summer season, the snow leaves place to a green nature, furrowed with marked itineraries for walkers and cyclists. Escape and authenticity, the Les Mosses-La Lécherette plateau invites you to discover in the open air.





COL DES MOSES

- * 21
- 24
- 25
- 27
- 32
- 34



RANDONNÉE

Le plateau des Mosses-La Lécherette offre une multitude de sentiers pédestres allant de la simple balade à la grande randonnée. Chemins forestiers, sentiers à travers pâturages et sentiers escarpés de montagne font la variété des parcours de randonnée proposés.

🇩🇪 Das Plateau von Les Mosses-La Lécherette hat eine Vielzahl von Wegen für einen kleinen Spaziergang bis hin zur grossen Trek. Eine breite Palette an Wanderungen führt zum Wald- und Wiesenwege oder auch über steile Bergfaden.

🇬🇧 The Les Mosses-La Lécherette plateau offers a multitude of walking trails ranging from the simple stroll to the strenuous trek. Forest trails, pathways that go through pastures and steep mountainside tracks highlight the variety of the available hiking trails.

INFOS

Office du Tourisme Les Mosses-La Lécherette

Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses
+41 (0)24 491 14 66
www.lesmosses.ch


i Encadrement par des guides de montagne sur demande






LAC LIOSON

Le Lac Lioson mérite bien son surnom de «perle des lacs alpestres». C'est un but en soi de balade en famille ou une pause avant l'ascension des sommets alentours. La couleur de ses eaux émeraude fait rêver les randonneurs et inspire à la détente.

 Der Liosonsee hat sich seinen Spitznamen „Perle der Alpenseen“ redlich verdient. Ein beliebtes Wanderziel für die ganze Familie oder eine willkommene Rast bevor man die umliegenden Gipfel besteigt. Sein smaragdgrünes Wasser lässt Wanderer träumen und lädt zur Erholung ein.



 Lake Lioson deserves its nickname "pearl of alpine lakes". The ultimate destination for a family hike or a place to rest before climbing the surrounding summits, its emerald coloured waters both seduce and inspire visiting hikers to relax.



INFOS

Office du Tourisme Les Mosses-La Lécherette


Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses
+41 (0)24 491 14 66
www.lesmosses.ch


-  · Accès à pied, à VTT
-  · Site de pêche (cf page 39)



FABRICATION DU FROMAGE

Du lait à la fabrication du fromage. Au-dessus des Mosses, Blaise Chablaix raconte avec passion l'histoire de la fabrication artisanale du fromage. Adultes et enfants découvrent ainsi ses secrets avant la dégustation au cœur des alpages.

 Aus Milch wird Käse. Blaise Chablaix erzählt leidenschaftlich die Herstellung des Bergkäses. Erwachsene und Kinder lernen die Geheimnisse der Käseherstellung kennen, bevor der Käse probiert wird.

 From milk to cheese. High above Les Mosses, Blaise Chablaix shares the history of artisanal cheesemaking with passion. In the heart of the alps, children and adults alike discover the hidden secrets of this timeless art before tasting the cheese.




INFOS

Ferme du Lioson d'En-Bas

1862 Les Mosses
+41 (0)79 261 82 73

 Juin-septembre 7/7,
9h30-10h30

 CHF 5.-/pers

 Groupes sur réservation


 1h


 



NUITÉES INSOLITES

Pour une nuitée originale, pas besoin de lit. Dans la région du Col des Mosses, une multitude d'alternatives sont proposées. Dans un tipi ou encore dans une roulotte, au cœur de la nature, ce sont les grands espaces aux alentours et le calme qui y règne qui en font tout le confort.

 Eine einzigartige Übernachtung, kein Bett nötig! In der Region Col des Mosses werden eine Vielzahl von Alternativen angeboten. In einem Tipi oder auch in einem Zigeunerwagen, in herrlicher Landschaft, wo die Ruhe regiert, purer Luxus.

 For some overnight stopovers, you don't always need a bed! The resorts of Col des Mosses offer a multitude of original options. Under a tipi or even in an old style wooden caravan, it's the great outdoors and its incredibly peaceful surroundings which provide the creature comforts.

INFOS

Office du Tourisme Les Mosses-La Lécherette


Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses
+41 (0)24 491 14 66
www.lesmosses.ch


 Liste des sites disponible à l'office du tourisme



VÉLO DE ROUTE

Au Col des Mosses, les cyclistes sur route traversent des paysages à couper le souffle sur des itinéraires mythiques. A vélo, les kilomètres s'égrainent plus lentement, c'est ainsi le bonheur assuré pour profiter de l'adrénaline de l'effort physique combiné au panorama exceptionnel.

 Auf dem Les Mosses Pass durchqueren die Radfahrer atemberaubende Landschaften auf sagenhaften Strassen. Mit dem Fahrrad werden die Kilometer langsamer abgefahren, aber so kann man den Adrenalinstoß und das einzigartige Panorama richtig genießen.

 Road bikers coming to Col des Mosses are treated with some breathtaking scenery on these legendary cycle routes. Pacing out the kilometers on a bike is steady natural progression, a rewarding combination of an immense physical workout played out against a stunning backdrop.

INFOS

Office du Tourisme Les Mosses-La Lécherette


Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses
+41 (0)24 491 14 66
www.lesmosses.ch






LAC & BARRAGE DE L'HONGRIN

Proche du Col des Mosses, l'eau est domptée. Les compétences de l'homme ont permis de rassembler l'eau de 9 cours d'eau se rejoignant au barrage de l'Hongrin. La construction est impressionnante, dans une nature des plus préservées.

 In der Nähe von Les Mosses wurde das Wasser gezähmt, indem die Menschen das Wasser von neun Bächen, die in den Stausee fließen, gedämmt haben. Die Sperrmauer wirkt inmitten der geschützten Natur sehr eindrucksvoll.

 Nearby Col des Mosses the water has been tamed. Man's ingenuity has enabled 9 different watercourses to come together at the Hongrin Dam. The massive construction is truly impressive, set against a dramatically unspoiled natural backdrop.

INFOS


Office du Tourisme Les Mosses-La Lécherette


Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses
+41 (0)24 491 14 66
www.lesmosses.ch



PÊCHE

Au cœur d'une nature verdoyante, la pratique de la pêche en montagne est une activité des plus paisibles. Pêcheurs amateurs ou connaisseurs privilégient ses lacs et cours d'eau pour la pureté de l'eau et le calme du site.


 Im Herzen der grünen Natur ist das Angeln in den Bergseen eine friedvolle Aktivität. Das klare und pure Wasser der Seen und Bäche und die Stille wird nicht nur von Hobby-Anglern sondern auch von Kennern bevorzugt.


 In the heart of a rugged alpine setting, no pastime could be more peaceful than fishing in mountain lakes. Both amateur and experienced fishermen adore the mountain lakes and rivers for the purity of their waters and the tranquillity of the environment.

INFOS

Office du Tourisme Les Mosses-La Lécherette

Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses
+41 (0)24 491 14 66
www.lesmosses.ch

 · Permis journalier
CHF 20.-/ad; CHF 10.-/enf
· Permis hebdomadaire
CHF 60.-/ad; CHF 10.-/enf

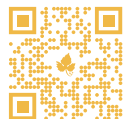
 Se référer au règlement en vigueur



QUALITÉ,
ÉMOTIONS
& PLAISIR

ARTISANS VIGNERONS D'YVORNE
SOCIÉTÉ COOPERATIVE

AVY.CH



LES CAVES DE L'ETIVAZ

L'Etivaz désigne à la fois un fromage d'alpage AOP et le village où les meules sont stockées, près de Château-d'Oex, dans les Alpes vaudoises. La Maison de l'Etivaz propose de découvrir ce fromage grâce à des présentations, des dégustations et des visites de caves d'affinage.

🇨🇭 L'Etivaz bezeichnet sowohl einen AOP-Almkäse als auch das in den Alpes vaudoises gelegene Dorf in der Nähe von Château-d'Oex, in dem die Käselaike gelagert werden. Das L'Etivaz Besucherzentrum bietet Gelegenheit, bei einer Diashow, Verkostungen und einem Besuch der Käsekeller mehr über diesen besonderen Käse zu erfahren.

🇬🇧 Etivaz is the name for an AOP mountain pasture cheese and the village where the cheese rounds are kept, near Château-d'Oex in the Alpes vaudoises. The Maison de l'Etivaz offers visitors a chance to learn all about this cheese through demonstrations, tastings and visits to the ageing cellars.

INFOS

Maison de L'Etivaz
Rte des Mosses 72
1660 l'Etivaz
+41 (0)26 924 70 60
www.etivaz-aop.ch

P




VILLAGE DE LA FORCLAZ


Office du tourisme

Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses
+41 (0)24 491 14 66
www.lesmosses.ch



Chalet de 1618, greniers ormonans et une chapelle en bois, témoins de l'architecture de montagne.

 Chalet aus 1618, Dachböden im Stil des Ormontstals und Kapelle aus Holz, typische Beispiele der Bauart in den Bergen.

 Chalet from 1618, granaries and wooden chapel bear witness to traditional alpine architecture.



SALLE DE BLOC

Société de développement

Philippe Scheiterberg
Ch. du Collège · 1866 La Forclaz
+41 (0)79 794 57 12
www.forclaz.ch


 CHF 5.-

 Groupes sur réservation



La grimpe, accessible à tous et sans contrainte d'assurance, c'est à la salle de bloc de La Forclaz.

 Frei klettern ohne Hilfsmittel, Sicherheitsgurte und Seile, das ist in La Forclaz möglich.

 Climbing; it can be done by anyone and everyone. Get down to the Forclaz bouldering room.




TENNIS

Tennis-Club de La Forclaz

1866 La Forclaz
+41 (0)79 318 23 44
+41 (0)78 698 77 49
+41 (0)79 578 15 66


 Avril-octobre


 CHF 10.-/heure

 Sur réservation avec système de ticket



Jeu, set et match. À La Forclaz, dans un cadre montagnard des plus bucoliques, ça tape la petite balle jaune en plein air !

 In La Forclaz, umgeben von Bergen und in idyllischer Lage gelegen, wird der kleine gelbe Ball in frischer Bergluft geschlagen !

 In this most picturesque of alpine settings you can play your favourite game of tennis in the great outdoors !




VTT


Office du tourisme

Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses
+41 (0)24 491 14 66
www.lesmosses.ch



Au cœur d'une nature préservée, le Col des Mosses offre une multitude de sentiers VTT adaptés aux familles et aux VTT électriques.

 Im Herzen der unberührten Natur bietet Les Mosses eine Vielzahl von Mountainbike Routen für jeden Familien und Elektro-Mountainbikes.

 Carved out of a pristine landscape, the numerous mountain bike trails in Col des Mosses are adapted to families and electric mountain bikes.



**VISITE DE CAVE
ESPACE LOUNGE & BAR
SALLE DE SÉMINAIRE
VENTE À L'EMPORTER**



Route de Lausanne 28
1853 Yvorne
info@badouxtheque.ch
+41 24 467 00 40
badouxtheque.ch



 33


Musée des Ormonts


Rte de Vers L'Eglise 5
1864 Vers-L'Eglise
+41 (0)492 17 71
www.museeormonts.ch
 Me-Di 13h30-17h30
 Adultes CHF 6.-
Enfants (9-16 ans) gratuit



MUSÉE DES ORMONTS

Le Musée des Ormonts met sur pied des expositions temporaires à visiter du mercredi au dimanche à Vers-l'Eglise, près des Diablerets.


 Das Museum von Les Ormonts in Vers-l'Eglise in der Nähe von Les Diablerets organisiert Wechsausstellungen, die von Mittwoch bis Sonntag zu sehen sind.

 The museum of Les Ormonts in Vers-l'Eglise, near Les Diablerets, organises temporary exhibitions, open from Wednesday to Sunday.



 34


Office du tourisme


Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses
+41 (0)491 14 66
www.lesmosses.ch
 Carnet d'aventure disponible à l'office du tourisme



CHASSE AU TRÉSOR

C'est parti pour l'aventure avec une chasse au trésor sous forme de parcours d'orientation.

 Los geht's auf Schatzsuche! Ein Abenteuer in Form eines Orientierungsparcours.

 Time for exciting adventure with a treasure hunt in the form of an orientation exercise.



35

GRIMPE

Le site de la Pierre du Moëllé propose 60 voies de grimpe équipées.

In der Region Pierre du Moëlle gibt es 60 ausgerüstete Klettersteige.

There are 60 equipped climbing routes on the Pierre du Moëllé site.



36

SAUT PENDULAIRE
CANYONING

Nouvelle activité à sensations fortes: un saut pendulaire dans un canyon à plus de 100m de haut! Possibilité de combiner avec du canyoning!

Neue aufregende Aktivität: über eine mehr als 100M hohe Schlucht zu schwingen! Kann mit Canyoning kombiniert werden!

New thrilling activity: swinging over a canyon of more than 100m high! Can be combined with canyoning!

Office du tourisme

Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses
www.lesmosses.ch



37

Parcours VITA

Office du tourisme
Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses · +41 (0)24 491 14 66
www.zurichvitaparcours.ch



38

Nordic Walking

Office du tourisme
Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses · +41 (0)24 491 14 66
www.lesmosses.ch



39

Sentier didactique Ulo Le Renardeau

Office du tourisme
Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses · +41 (0)24 491 14 66
www.lesmosses.ch



40

Lac des Chavonnes

Restaurant du lac
Bretaye · 1884 Villars-sur-Ollon
+41 (0)24 495 21 31
www.chavonnes.ch



41

Église

Office du tourisme
Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses · +41 (0)24 491 14 66
www.lesmosses.ch



42

Badminton

Office du tourisme
Rte du Col des Mosses 106
1862 Les Mosses · +41 (0)24 491 14 66
www.lesmosses.ch



HEFTI *Sports*

LEYSIN • COL DES MOSES

E-BIKE • RENTAL
VIA FERRATA
TREKKING



AIGLE

Dans son écrin de montagnes et de vignes, le Château médiéval d'Aigle protège sa ville à l'ambiance authentique et aux ruelles pittoresques. Au-delà des vignes et de son offre œnotouristique, Aigle jouit d'activités diverses et variées pour le plus grand plaisir de chacun.

🇩🇪 Die mittelalterliche Burg von Aigle inmitten von Bergen und Weinbergen schützt ihre Stadt mit ihrer authentischen Atmosphäre und ihren malerischen Gassen. Jenseits der Weinberge und des œnotouristischen Angebots genießt Aigle vielfältige und abwechslungsreiche Aktivitäten zur Freude aller.

🇬🇧 In its setting of mountains and vineyards, the medieval castle of Aigle protects its town with its authentic atmosphere and picturesque alleys. Beyond the vineyards and its œnotouristic offer, Aigle enjoys diverse and varied activities to the delight of everyone.



www.heftisports.ch



← Lausanne/Montreux

Martigny →

- * 45
- 46
- 49
- 50
- 51

Yverne

AIGLE

Leysin/Les Mosses

AIGLE

Les Parcs

48

61

43

65

63

60

56

59

47

66

64

55

52

58

57

62

44


53


54



CHÂTEAU ET MUSÉE DE LA VIGNE, DU VIN ET DE L'ÉTIQUETTE

Au cœur de la région viticole du Chablais AOC, le Musée de la vigne, du vin et de l'étiquette est un incontournable de tous les séjours œnotouristiques. Sur le site exceptionnel du Château d'Aigle, ses expositions ravissent les amateurs de vin, tout comme les familles qui découvrent cette culture en s'amusant.

 Das inmitten der Weinregion Chablais AOC gelegenes Museum der Rebe, des Weins und der Etikette ist eine unumgängliche Etappe eines Weintourismusaufenthaltes im Waadtland. Die Ausstellungen im aussergewöhnlichen Rahmen des Schlosses Aigle begeistern nicht nur Weinliebhaber, sondern auch Familien, denen hier die Welt des Weinbaus auf spielerische Weise zugänglich gemacht wird.


 In the heart of the Chablais AOC wine region, the Vine, Wine and Wine Labels Museum is a must for all wine tourism enthusiasts. In the exceptional setting of the Château d'Aigle, its exhibits are a source of fascination for wine lovers, while families can also have fun learning all about this culture.







INFOS

Château d'Aigle

Pl. du Château 1 · 1860 Aigle
Tél +41 (0)24 466 21 30
www.chateauaigle.ch

 Juin-septembre-octobre
Ma-Di 10h-18h
Juillet-août 7/7 10h-18h
Novembre Ma-Di 10h-17h

 CHF 11.-/ad ; CHF 5.-/enf
 Forfait pour les groupes
 1h




CENTRE MONDIAL DU CYCLISME

Dans un bâtiment moderne et miroitant, situé à la périphérie d'Aigle au pied des Alpes vaudoises, le Centre Mondial du Cyclisme (CMC) héberge l'Union Cycliste Internationale (UCI) et un centre de formation. Cette impressionnante infrastructure est aussi ouverte au grand public, aux groupes, comme aux entreprises.

🇩🇪 Das in einem modernen Spiegelgebäude ausserhalb von Aigle und am Fusse der Alpes vaudoises gelegene Weltradsportzentrum (CMC) beherbergt die Union Cycliste Internationale (UCI) und ein Ausbildungszentrum. Die eindruckliche Infrastruktur steht auch der Öffentlichkeit, Gruppen und Firmen offen.

🇬🇧 In a shiny contemporary building, located on the outskirts of Aigle at the foot of the Alpes vaudoises, the World Cycling Centre (WCC) is home to the International Cyclists Union (ICU) and a training centre. This impressive facility is also open to members of the public, groups and companies.



INFOS

Centre Mondial du Cyclisme

Allée Ferdi Kübler 12
1860 Aigle
+41 (0)24 468 58 85
www.cmc-aigle.ch

🕒 Lu-Ve 7h30-19h
Sa 9h-19h
Di + fériés 11h-19h


📍 Initiations à la piste et
BMX sur réservation


🕒 2h
P ♿ X



VIEILLE VILLE

Se laisser flâner... se balader et retrouver les signes d'antan. La ville d'Aigle a un riche passé dont de nombreux témoins sont encore visibles: arcades de la rue Jérusalem, fontaines, sculptures, à découvrir le temps d'une balade.

 Aigle hat eine bewegte Vergangenheit und bei einem Altstadtbummel entdeckt man die Arkaden der Jerusalemstrasse, zahlreiche Brunnen und Skulpturen.


 Linger awhile... let yourself wander the streets and seek out the signs of times gone by. The town of Aigle has a rich history, signs of which are still there today for all to see: the arcades of Jerusalem street, the fountains, the sculptures - a simple walk reveals all.



INFOS

Aigle Tourisme

Pl. du Marché 2 · 1860 Aigle
+41 (0)24 466 30 00
www.aigle-tourisme.ch


 Pour découvrir la ville :
« Balade des fontaines »,
« Code de l'Aigle » et
« Balade des Rues et des Hommes »






ŒNOTOURISME

À Aigle et Yverne, la vigne s'étend à perte de vue et remonte le long des coteaux. La découverte de cette richesse viticole est ainsi inéluctable : musée, sentier à thème, visite de domaines et dégustation de vins permettent de vivre une expérience œnotouristique mémorable.


 In Aigle und Yverne erstrecken sich die Weinberge so weit das Auge reicht, vom Rhônetal bis hin zum Fuss der Berge. Weintourismus hautnah erleben, da ist ein Besuch des Museums unumgänglich. Eine Besichtigung der Weingüter und der dazugehörigen Weinprobe bei einem Spaziergang in dieser wunderschönen Umgebung ist hier eine hohe Freude.

 In both Aigle and Yverne vineyards stretch as far as the eye can see and also scale the mountainsides. Exploring the riches of this wine industry is an absolute must : the museum, a themed walk, visits to the wine estates and wine tasting all add up to one memorable wine tourism experience.

INFOS

Aigle Tourisme


Pl. du Marché 2 · 1860 Aigle
+41 (0)24 466 30 00
www.chablais-aoc.ch


-  · Visites de cave, dégustations, découverte des vins possible auprès des vignerons
- Renseignements à l'office du tourisme



ESPACE GRAFFENRIED

L'Espace Graffenried est un nouveau lieu culturel, propriété de la Commune d'Aigle qui y organise chaque année plusieurs expositions d'œuvres d'art. Situé dans l'Ancienne Maison de ville, une bâtisse du 16^{ème} siècle entièrement rénovée, l'Espace Graffenried est distribué sur deux étages, soit 167m² dédiés à l'exposition d'œuvres d'art.


 Der Raum Graffenried ist eine neue Kulturstätte im Besitz der Gemeinde Aigle, die jedes Jahr mehrere Ausstellungen von Kunstwerken organisiert. Das Espace Graffenried befindet sich im Old Town House, einem vollständig renovierten Gebäude aus dem 16. Jahrhundert, und erstreckt sich über zwei Etagen oder ist 167m² groß und der Ausstellung von Kunstwerken gewidmet.





 The Graffenried Space is a new cultural site, owned by the Municipality of Aigle, which organizes several art exhibitions every year. Located in the Old Town House, a completely renovated 16th century building, the Espace Graffenried is distributed over two floors, or 167m² dedicated to the exhibition of works of art.

INFOS

Espace Graffenried

Pl. du Marché 2 · 1860 Aigle
+41 (0)24 466 30 00
www.aigle.ch/espacegraffenried

 Me, Je, Ve :
10h-12h/13h30-17h
Sa, Di: 10h-12h/13h30-16h

-  Entrée gratuite
-  Visite guidée pour les groupes sur demande
-  30min
- 

CarPostal vous emmène tout l'été
au cœur des Alpes vaudoises



Cet été également, embarquez en famille à bord de CarPostal et partez à la rencontre de cette magnifique région vaudoise. Randonnées, parcours de VTT, balades à dos de cheval, vols en parapente ou encore découvertes gustatives vous attendent.





CarPostal 
La classe jaune.


 48

PARC AVENTURE

Ouvert de Pâques à fin octobre, le Parc Aventure d'Aigle est une activité de loisirs destinée à tous les amateurs de frissons. Au pied des Alpes, proche du Château d'Aigle, le parc est facilement accessible, pour une journée pleine d'émotions en famille!


 Der Abenteuerpark in Aigle ist von Ostern bis Ende Oktober geöffnet und bietet Freizeitaktivitäten für alle, die puren Nervenkitzel lieben. Der am Fusse der Alpen in der Nähe des Schlosses Aigle gelegene Abenteuerpark ist leicht zugänglich. Er bietet allen Familienmitgliedern einen spannenden Tag voller Emotionen!

 Open from Easter to the end of October, the Aigle Adventure Park is the place for all thrill-seekers. At the foot of the Alps, near the Château d'Aigle, the park can be accessed easily, for an exciting family day out!


INFOS

Parc Aventure

Ch. de Fahy · 1860 Aigle
+41 (0)24 466 30 30
www.parc-aventure.ch

 10 avril-25 octobre
Voir site internet

Vacances scolaires 7/7


 CHF 39.-/ad ;
CHF 15.-/enf (4-7 ans)
CHF 25.-/enf (8-11 ans)
CHF 29.-/enf (12-15 ans)


 3h
 



VÉLO DE ROUTE & CYCLOTOURISME

Situé dans la plaine du Rhône, Aigle est un lieu de départ idéal pour de nombreuses sorties à vélo ou à VTT. Aigle, reconnue comme la capitale du vélo, abrite le Centre Mondial du Cyclisme et le siège de l'Union Cycliste Internationale.

 Im Rhônental gelegen, ist Aigle der ideale Startplatz für zahlreiche Fahrradtouren. Aigle, bekannt als Hauptstadt des Fahrrads, beherbergt das World Cycling Centre, welches Hauptsitz des internationalen Radsport Verbandes (UCI) ist.

 Located in the Rhône Valley, Aigle is the ideal hub for any number of outings on touring or mountain bikes. The town is already known as the cycling capital, being home to the World Cycling Centre and headquarters of the International Cycling Union.

INFOS


Aigle Tourisme


Pl. du Marché 2 · 1860 Aigle
+41 (0)24 466 30 00
www.aigle-tourisme.ch



RANDONNÉE

A travers les vignes, avec vue sur les montagnes qui l'entourent, Aigle est le départ idéal pour une balade. Les sentiers et chemins de campagne sillonnant à flanc de coteaux et les bords du Rhône constituent un choix varié d'itinéraires très plaisants pour amateurs de tout niveau.

 Die Weinberge in Aigle, mit Blick auf die umliegenden Berge, sind der ideale Anfangspunkt für eine Wanderung im Rhônental. Eine grosse Anzahl von Pfaden und Wegen durchziehen die Hänge und Ufer der Rhône, idyllische Routen für alle Wanderer.

 Across its signature vineyards with an amazing view over the surrounding mountains, Aigle is an ideal departure point for a walk in the valley. Pathways and country trails interlace on the hillsides and on the banks of the River Rhône offering an enormous choice of enjoyable walks for all fitness levels.

INFOS

Aigle Tourisme

Pl. du Marché 2 · 1860 Aigle
+41 (0)24 466 30 00
www.aigle-tourisme.ch




Plans disponibles à
l'office du tourisme






SENTIERS À THÈMES

Pour une randonnée originale, ou simplement pour découvrir Aigle et ses attraits autrement, une multitude de sentiers thématiques est proposée. A travers la ville, en forêt ou encore dans les vignes, c'est le plaisir de la découverte qui enrichit la balade.


 Für eine originelle Wanderung oder einfach um Aigle und seine Attraktionen anders zu entdecken, werden eine Vielzahl von Themenwegen angeboten. Durch die Stadt, im Wald oder in den Weinbergen ist es das Vergnügen der Entdeckung, das den Spaziergang bereichert.

 For an original hike, or simply to discover Aigle and its attractions differently, a multitude of thematic trails are proposed. Through the city, in the forest or in the vineyards, it is the pleasure of discovery that enriches the walk.

INFOS

Aigle Tourisme


Pl. du Marché 2 · 1860 Aigle
+41 (0)24 466 30 00
www.aigle-tourisme.ch


 Plans des parcours thématiques disponibles à l'office du tourisme



PISCINE

Bassin de nage, pataugeoire, toboggan, ça s'éclabousse et ça s'amuse à la piscine d'Aigle sous le soleil estival. Pour découvrir les joies de l'eau, enchaîner les longueurs ou simplement profiter du soleil en pique-niquant au bord de l'eau, la piscine d'Aigle est l'activité « fraîcheur » de l'été.


 Schwimmbecken, Planschbecken und eine Rutsche. Unter der Sommersonne amüsiert man sich im Freibad von Aigle. Wasserspass, Schwimmtraining oder ein Picknick auf der Wiese um die Sonne zu genießen, das Schwimmbad in Aigle ist die ideale Erfrischung bei warmem Wetter!

 Swimming pool, paddling pool, water slide; make a big splash and have fun in the summer sun at Aigle's swimming pool! Whether playing in the water, doing a few lengths or simply enjoying a picnic at the water's edge, Aigle's swimming pool is the summer season's "coolest" destination.

INFOS

Piscine et Minigolf d'Aigle

Av. des Glariers 3 · 1860 Aigle
+41 (0)24 466 16 20
www.piscine-aigle.ch

 Juin 7/7 9h30-19h
Juillet-août 7/7 9h-20h
Selon météo

 CHF 6.-/ad; CHF 4.-/enf



La liberté dès

CHF 399.-*

été
+
hiver

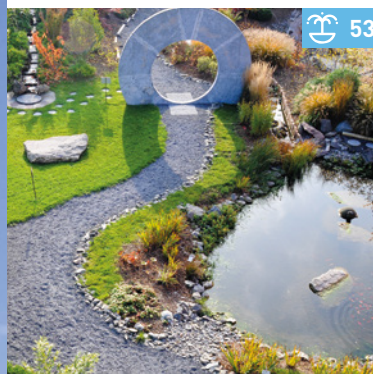
C'est Magic!

Plus de 30 stations
1200 km de pistes



En vente sur magicpass.ch

* Adulte dès CHF 399.-, Enfant dès CHF 269.-, tarifs évolutifs



JARDIN ZEN

53

Jardin Zen

Ch. de la Biôle 3 · 1860 Aigle
+41 (0)24 466 79 06
www.lejardinzen.ch

📅 Avril-octobre 7/7 13h-18h

CHF CHF 9.-/ad ; CHF 6.-/enf

📍 Groupes, visite guidée
sur réservation

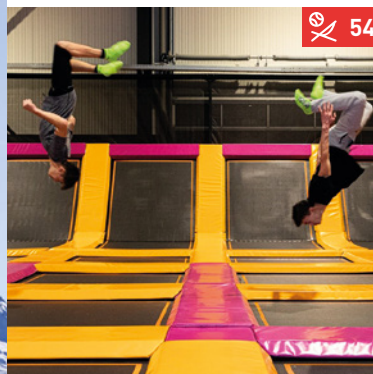
🕒 1h30

🅑🅗

Une promenade dans le Jardin Zen d'Images et Atmosphères est une initiation au voyage sur les routes d'Asie.

🇩🇪 Ein Spaziergang durch den Zen-Garten „Images et Atmosphères“ lädt zu einer Reise auf den Strassen Asiens ein.

🇬🇧 A walk through "Image and Atmosphère's" Zen Garden is like stepping through the streets of Asia.



JUMPLAND

54

Jumpland

Ch. des Îles 106 · 1860 Aigle
+41 (0)24 466 23 23
www.jumpland.ch

📅 Ma, Je : 14h-20h.

Me, Ve, Sa, Di : 13h-20h

CHF CHF 5.-/enf (3-5 ans) ;
CHF 14.-/enf (6-15 ans) ;
CHF 16.-/ad

📍 Réservation en ligne
conseillée. Chaussettes
Jumpland obligatoires

🕒 1h

🅑🅗

Jumpland est un Trampoline Park de 1200 mètres carrés d'activités sur trampoline.

🇩🇪 Jumpland ist ein Trampolinpark auf 1200 Quadratmetern und bietet viele Möglichkeiten, sich auf einem Trampolin auszutoben.

🇬🇧 Jumpland is an indoor trampoline park offering over 1200 m² of trampoline related activities.



55

MINIGOLF

Piscine et Minigolf d'Aigle

Av. des Glariers 3 · 1860 Aigle
+41 (0)24 466 16 20
www.piscine-aigle.ch

🕒 Juin 7/7 9h30-19h
juillet-août 7/7 9h-20h

CHF CHF 4.-/ad ; CHF 3.-/enf

📍 Groupes sur réservation

🕒 1h

📍

Le minigolf d'Aigle propose un parcours 18 trous accessible à tous.

🇩🇪 Der Parcours in Aigle hat 18 Bahnen und ist für alle ein beliebter Freizeitspass.

🇬🇧 Aigle's minigolf has an 18-hole circuit that everyone can enjoy.



56

ESPACE JUNIOR

Espace Junior

Ch. de Novassalles · 1860 Aigle
+41 (0)79 213 29 26
www.espacejunior.com

🕒 Me-Sa-Di 13h-18h
Vacances scolaires :
ouvertures élargies

CHF CHF 12.-/enf (2-12 ans)
adulte gratuit

🕒 Illimité

📍

L'Espace Junior d'Aigle, c'est 3'000m² pour que les enfants se défoulent.

🇩🇪 Die Juniorecke in Aigle ist auf 3000 Quadratmetern ein Kinderspielplatz zum Austoben.

🇬🇧 The "Espace Junior" Kids' Zone in Aigle boasts an amazing 3'000m² for kids to explore.



57

TENNIS

Tennis Club d'Aigle

Allée Ferdi Kübler 8 · 1860 Aigle
+41 (0)79 212 69 15
www.tcaigle.ch

🕒 7/7 7h-22h

CHF CHF 20.-/heure

📍 Réservation +
paiement en ligne

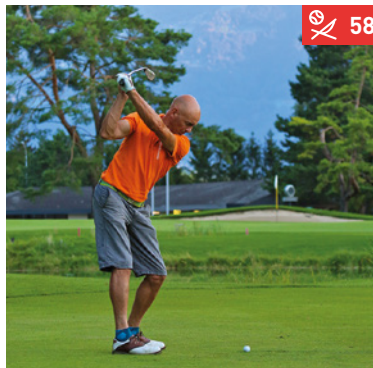
🕒 1h

📍

Le Tennis Club d'Aigle met à disposition du public 4 courts extérieurs pour taper la petite balle.

🇩🇪 Auf den 4 öffentlichen Tennisplätzen des Tennisclubs von Aigle, kann der kleine Filzball geschlagen werden.

🇬🇧 Aigle Tennis Club has 4 public courts for players to hit that little ball over the nets.



58

GOLF

Golf Club Montreux

Rte d'Évian 54 · 1860 Aigle
+41 (0)24 466 46 16
www.golfmontreux.ch

🕒 7/7 8h-18h

CHF Parcours CHF 100.-/ad ;
CHF 50.-/junior
driving range : CHF 10.-/pers

📍 · Réservation obligatoire
· Initiations et cours
sur réservation

🕒

📍

Ce parcours 18 trous est ouvert toute l'année pour ses membres et ses visiteurs.

🇩🇪 Dieser ist für seine Mitglieder und für Besucher das ganze Jahr über geöffnet.

🇬🇧 This 18-hole course is open all year for its members and visitors.

59



TRAIN AIGLE-LE SÉPEY

Transports Publics du Chablais

Rue de la Gare 38 · 1860 Aigle
+41 (0)24 468 03 30
www.tpc.ch

CHF ↔ CHF 14.80/ad; CHF 7.40/enf
→ CHF 7.40/ad; CHF 3.70/enf

30mn



Pour faire du voyage une expérience, la voiture reste au parking. En route pour Le Sépey à bord du train ASD.

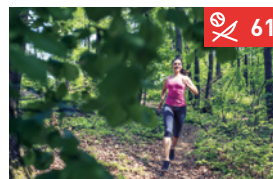
🇩🇪 Eine Bahnfahrt von Aigle nach Le Sépey ist ein eindrucksvolles Erlebnis, das Auto kann auf dem Parkplatz bleiben.

🇬🇧 To turn a journey into a real experience, leave the car at home! Climb aboard the ASD train bound for Le Sépey.



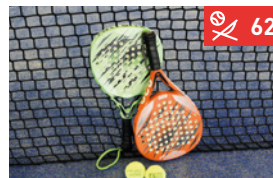
Cinéma Cosmopolis

Ch. de Novassalles · 1860 Aigle
+41 (0)24 467 99 99
www.cinerive.com



Parcours VITA

Aigle Tourisme · Pl. du Marché 2
1860 Aigle · +41 (0)24 466 30 00
www.zurichvitaparcours.ch



Padel

Tennis Club d'Aigle
Allée Ferdi Kübler 8 · 1860 Aigle
+41 (0)79 212 69 15
www.tcaigle.ch



Grimpe

Aigle Tourisme · Pl. du Marché 2
1860 Aigle · +41 (0)24 466 30 00
www.aigle-tourisme.ch



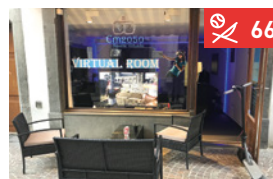
Escape World

Pré-Yonnet 2 · 1860 Aigle
+41 (0)24 485 21 00
www.escapeworld.ch



Escape Room

Escape Room du Château d'Aigle
Pl. du Château 1 · 1860 Aigle
+41 (0)79 434 10 13
www.escape-aigle.ch



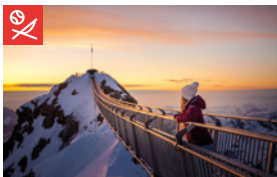
Cm2050 – Virtual room

Rue du Bourg 18 · 1860 Aigle
+41 (0)79 693 18 88
www.cm2050.com

45min

LES HIGHLIGHTS DANS LES ENVIRONS

HIGHLIGHTS IN DER REGION HIGHLIGHTS IN THE AREA



Glacier 3000

Gstaad 3000 AG
Rte du Pillon 253 · 1862 Les Diablerets
+41 (0)848 00 3000
www.glacier3000.ch



Vol en ballon

Sky Event SA
Ch. des Ballons 2 · 1660 Château-d'Oex
+41 (0)26 924 22 00
www.ballonchateaudoex.ch



Aquaparc

Bici Entertainment SA
Rte de la plage 122 · 1897 Le Bouveret
+41 (0)24 482 00 00
www.aquaparc.ch



Swiss Vapeur Parc

Rte de la Plage · 1897 Port-Valais
+41 (0)24 481 44 10
www.swissvapeur.ch



Chaplin's World

Rte de Fenil 2 · 1804 Corsier-sur-Vevey
+41(0)842 422 422
www.chaplinsworld.com



ENVIE DE SORTIR? Tout au long de la belle saison, la région propose de nombreux événements à vivre !

LUST UM AUSGEHEN? Während der gesamten Sommersaison bietet die Region viele Veranstaltungen zum Erleben !

WANT TO GO OUT? Throughout the summer season, the region offers many events to experience !